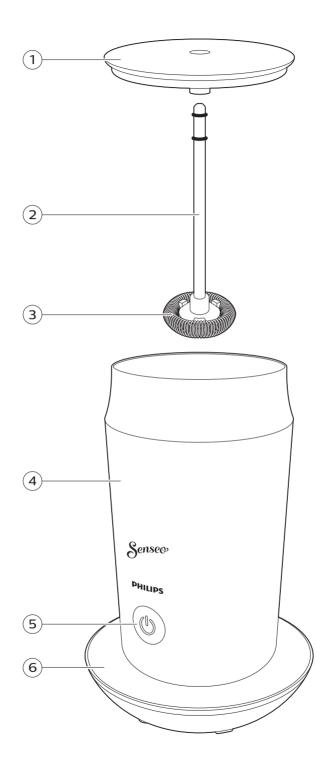




- 1







- 1



English 6 Dansk 12 Español 17 Italiano 23 Norsk 29 Português 34 Suomi 40 Svenska 45 Русский 50 Українська 55 **Қазақша** 59

Введение

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на веб-сайте **www.philips.com/welcome**.

- 1 Крышка вспенивателя молока
- 2 Держатель венчика
- 3 Венчик
- 4 Вспениватель молока
- 5 Кнопка включения/выключения
- 6 Основание

Важные сведения о безопасности - Дополнение к эксплуатационной документации

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим буклетом и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

 Не погружайте подставку и кувшин для молока в воду или другие жидкости. Не мойте их в посудомоечной машине.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Запрещено пользоваться прибором, если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными интеллектуальными или физическими возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться данным прибором только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию прибора и при условии понимания потенциальных опасностей. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором, только если они старше 8 лет и только под присмотром взрослых. Храните чайник и шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Используйте этот прибор только по прямому назначению, чтобы избежать потенциальной опасности или травмы.
- Подключайте прибор к заземленной розетке.
- Не допускайте свисания шнура с края стола или места установки прибора.
- Перед сборкой, разборкой и очисткой, а также если вы оставляете прибор без присмотра, обязательно отключайте прибор от электросети.
- Не допускайте контакта разъемов подставки и разъемов на нижней панели кувшина для молока с водой или влажной тканью.

Внимание!

- Запрещается пользоваться какими-либо принадлежностями или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких принадлежностей или деталей гарантийные обязательства теряют силу.
- Не снимайте держатель насадки с вала, так как это может привести к повреждению.
- Используйте прибор только для того, чтобы подогревать или взбивать молоко. Не используйте его для обработки других продуктов.
- Не заполняйте вспениватель молока выше отметки максимального уровня. При переполнении вспенивателя горячее молоко может вытечь из-под крышки, что станет причиной ожогов.
- Сразу же после подогрева или вспенивания молока нижняя часть кувшина очень горячая.
- Не перемещайте прибор во время работы, чтобы горячее молоко не вытекло из-под крышки.
- Для обеспечения исправной и эффективной работы необходима правильная очистка вспенивателя молока.
- Для выполнения проверки или ремонта прибора обращайтесь только в авторизованный сервисный центр Philips. Не пытайтесь производить ремонт прибора самостоятельно, иначе гарантийные обязательства утрачивают силу.
- Устанавливайте подставку и кувшин для молока только на сухую, ровную и устойчивую поверхность.
- Не ставьте прибор на горячую поверхность и не допускайте контакта сетевого шнура с горячими поверхностями.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Прежде чем снять кувшин для молока с подставки, убедитесь, что вспениватель молока выключен.
- Не подключайте к прибору трансформатор, это может привести к опасным последствиям.
- Запрещается использовать для очистки прибора губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона. Достаточно использовать мягкую ткань, смоченную водой.
- Не снимайте пену металлической ложкой.
- Прибор предназначен только для домашнего использования в стандартных условиях. Он не предназначен для использования в качестве кухонного прибора в магазинах, офисах, сельскохозяйственных помещениях или на других рабочих местах. Прибор также не предназначен для использования постояльцами гостиниц, гостевых домов, мини-отелей и других общественных заведений.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Использование прибора

- 1 Вставьте вилку в розетку электросети.
- 2 Снимите крышку со вспенивателя (Рис. 2) молока.
- 3 Наполните вспениватель молока молоком до желаемого уровня (Рис. 3).
- **4** Установите венчик на держатель венчика. Прикрепите вал держателя венчика к крышке вспенивателя молока и установите ее обратно на вспениватель (Рис. 4) молока.
- 5 Нажмите кнопку на 1 секунду для нагрева и вспенивания молока. (Рис. 5) Удерживайте кнопку нажатой в течение 3 секунд для вспенивания холодного молока. (Рис. 6)

52 Русский

6 После вспенивания снимите венчик для очистки.

Очистка и уход

- 1 Промойте внутреннюю часть вспенивателя под струей горячей воды (Рис. 7).
- 2 Снимите с крышки (Рис. 8) вспенивателя молока держатель венчика.
- **3** Снимите венчик с держателя венчика (Рис. 9) и промойте детали под струей горячей воды (Рис. 10).
- **4** Установите венчик на держатель венчика. Прикрепите вал держателя венчика к крышке вспенивателя (Рис. 11) молока.
- **5** Выньте вилку сетевого шнура из розетки электросети. Очистите наружную поверхность вспенивателя молока влажной тканью (Рис. 12).

Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт www.shop.philips.com/service или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена в гарантийном талоне).

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией в гарантийном талоне.

Утилизация

- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC) (Рис. 13).
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электрических и электронных изделий. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании прибора. Если не удается самостоятельно справиться с возникшими проблемами, см. ответы на часто задаваемые вопросы на веб-сайте www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Подсветка кнопки мигает, но прибор не работает.	Вы только что приготовили горячую молочную пену или подогрели молоко и снова нажали кнопку приготовления горячего молока или пены, не остудив прибор.	Если вы хотите еще раз приготовить горячую молочную пену или горячее молоко, необходимо дать кувшину для молока остыть несколько минут, прежде использовать его снова. Если кувшин для молока остается горячим, прибор не будет работать благодаря ограничителю температуры. Можно промыть внутреннюю часть кувшина для молока холодной водой, чтобы он остывал быстрее.
	Молоко нагревается слишком сильно.	Замените теплое молоко холодным или дайте прибору остыть.
Прибор не взбивает пену.	Неправильно установлена крышка прибора.	Установите крышку правильно.
	Вы не установили насадку для вспенивания в держатель.	Установите насадку для вспенивания в держатель.
	Вы использовали молоко, непригодное для взбивания.	На качество молочной пены влияет множество факторов (например, содержание белка). Если молоко не взбивается должным образом, попробуйте использовать другой тип молока или молоко другого производителя. Для достижения лучшего результата используйте охлажденное полуобезжиренное коровье молоко.
	Внутри кувшина для молока скопился молочный осадок, который мешает держателю насадки вращаться.	Очистите держатель насадки и внутреннюю часть кувшина для молока.
Молоко вытекает из-под крышки.	Вы налили слишком большое количество молока в кувшин.	Не заполняйте кувшин для молока выше отметки максимального уровня (MAX).

54 Русский

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Молоко не нагрелось до нужной температуры.	Это нормально.	Молоко нагревается приблизительно до температуры 74 °С для получения качественной пены и оптимального вкуса. Если нагреть молоко слишком сильно, белок разрушится и молоко подгорит.
Молоко взбивается в пену не полностью.	Это нормально.	Прибор взбивает не все количество молока. Существует оптимальное соотношение молока и пены. Оставшееся молоко смешивается с кофе или другими напитками, а вкусная молочная пена остается сверху в качестве украшения.

Вспениватель молока (капучинатор)

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО "ФИЛИПС", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111

СА6500: 220-240 В; 50 Гц; 420-500 Вт

Класс I

Для бытовых нужд

Сделано в Китае

Условия хранения, эксплуатации

Температура	0°C - +50°C
Относительная влажность	20% - 95%
Атмосферное давление	85 - 109 kPa